

Info-flash

Number 47, June 1988

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/43000ac>

[See table of contents](#)

Publisher(s)

Les Éditions l'Interligne

ISSN

0227-227X (print)

1923-2381 (digital)

[Explore this journal](#)

Cite this document

(1988). Info-flash. *Liaison*, (47), 45–47.



Liaison s'affiche

Votre magazine culturel de l'Ontario français a fait son entrée dans une grande famille professionnelle. *Liaison* est maintenant membre adhérent de l'Association des éditeurs de périodiques culturels québécois (AEPCCQ), côtoyant ainsi près de quarante autres revues spécialisées, notamment *Vie des arts*, *Lettres québécoises*, *Parachute*, *Séquences*, *L'Apropos*, *Spirale*, *Voix et images*.

Fondée en 1978, l'AEPCCQ entame elle aussi sa deuxième décennie, toujours déterminée à servir d'intermédiaire entre le public lecteur, les médias et les maisons d'édition. Pour ce faire, notre Association dispose de divers moyens. D'abord une présence dans tous les grands salons du livre, où chaque revue occupe un espace égal bien en vue. Ensuite un supplément de 16 pages dans *Le Devoir* et *Le Soleil*, décrivant en détail chaque périodique et invitant lecteurs et lectrices à « s'abonner à la culture ». Enfin une semaine annuelle de promotion spéciale sous le titre *Les revues s'affichent*. En 1988, cette période de relations publiques a eu lieu du 10 au 20 mars et *Liaison* y participait pour la première fois. Une centaine de lieux (maisons de la culture, bibliothèques, musées, librairies) ont pu prendre connaissance du magazine culturel de l'Ontario français. Une première qui va se répéter.

Au-delà de l'écrit

Le Musée des sciences et de la technologie, en collaboration avec les Archives nationales du Canada, présente un regard nostalgique et critique sur les événements qui ont marqué les Canadiens de 1897 à 1987. *Au-delà de l'écrit... actualités filmées et reportages radio et télé diffusés au Canada* sera en montre au cours des prochains dix mois, à Ottawa. À quelque soixante anciens appareils de diffusion des nouvelles s'ajoute la technologie du vidéodisque, pour le plus grand plaisir des visiteurs.

École de théâtre

Après presque 40 ans de métier, le comédien-dramaturge Raphaël Albani a ouvert sa propre école de théâtre. Le Studio, situé au 265 de la rue Saint-Patrick à Ottawa, s'adresse aussi bien aux enfants et adolescents qu'aux adultes. On y donne des cours d'initiation, d'interprétation et d'expression dramatiques à des groupes qui ne dépassent pas 15 élèves. Outre Albani, les responsables incluent Monique Martel, Claude Lavoie, Luc Thériault et Lucie Vigneault.

Comme beaucoup de comédiens sont autodidactes, Le Studio demeure une occasion de parfaire leur formation technique, en articulation ou pause de voix par exemple. Mais le théâtre, selon Albani, peut aussi apprendre à mieux communiquer, à acquérir une certaine aisance en société. On vient donc au Studio pour apprendre et pour travailler.

Camille Mailhot n'est plus

En prenant sa retraite en 1980, après cinquante ans dans l'enseignement, Camille Mailhot affirmait avoir des projets pour une vingtaine d'années. Il en avait réalisé deux lorsque la mort l'a surpris au milieu d'un voyage en Espagne, au début du mois de mars. Ses **2 000 expressions françaises pratiques et utiles** ont paru aux éditions Asticou en 1983 et son **Dictionnaire des petites ignorances de la langue française au Canada** est sorti en mars 1988, toujours chez Asticou. Camille Mailhot devait d'ailleurs revenir au Canada pour le lancement de cet ouvrage au Salon du livre de l'Outaouais. On l'attendait, on a appris sa mort la veille du lancement.

Sur les scènes de l'Ouest

Une agence artistique devant faire la mise en marché des artistes francophones de la scène verra bientôt le jour dans l'Ouest canadien, et ce, grâce à une subvention de 75 000 \$ du ministère de l'Emploi et de l'Immigration. Quatre employés permanents situés à Edmonton recevront d'abord une formation en gestion artistique, puis recruteront les artistes de l'Ouest disposés à faire des tournées. De plus, l'agence signera quelques contrats avec des artistes de l'Est canadien qui veulent faire tourner leurs spectacles dans l'Ouest. On prévoit répertorier tous ces artistes dans un catalogue diffusé de façon intensive dans les quatre provinces de l'Ouest et les deux territoires à partir de septembre. La coordination du projet est assurée par le bureau culturel de l'Association canadienne-française de l'Alberta. Renseignements : Yves Caron (403) 423-1680.

Radio-Huronie

Le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC) a approuvé la demande de licence de Radio-Huronie (Penetanguishene) pour l'exploitation d'une radio communautaire MF de langue française. Radio-Huronie diffusera 126 heures de programmation par semaine dont 29 heures de créations orales et 9 heures 16 minutes de nouvelles. En plus, la station s'est engagée à diffuser 70% de musique vocale de langue française.

En rendant sa décision le CRTC a souligné que la détermination de l'équipe de Radio-Huronie et l'appui de la communauté aideraient à répondre à un besoin dans cette région où présentement il n'existe pas de station de radio de langue française. Source : ACFO-INFO.

Salons du livre

L'édition franco-ontarienne a été très en vue ce printemps. Comme d'habitude, le Salon du livre de l'Outaouais (23-27 mars) a accueilli les éditions Prise de Parole, L'Interligne et Vermillon. Plusieurs auteurs étaient présents pour des séances de signature : Daniel Poliquin, Claude Châtillon, André Leduc, Doric Germain, Jacques Flamand, Paul-François Sylvestre et Patrice Desbiens. Ce dernier fut même président du Salon pour la journée du 25 mars; c'était la première fois qu'une telle tâche, un tel honneur, incombait à un Franco-Ontarien. Les dramaturges ne manquaient pas non plus à l'appel puisque Théâtre Action a présenté son tout nouveau **Répertoire du théâtre franco-ontarien**.

Nouvelle édition du Salon du livre de Cornwall, tenu les 20 et 21 avril dans le cadre du Festival national du livre. Nombre d'ouvrages de *Prise de Parole* y ont été présentés et les Éditions L'Interligne en ont profité pour lancer leur dernier titre, le recueil de nouvelles **Une jeunesse envolée**, par P.-F. Sylvestre.

Deux autres événements ont mis à l'honneur éditeurs et auteurs franco-ontariens : d'abord le Festival du livre des Outaouais (15-22 avril), puis le Salon international du livre de Québec (19-24 avril). Grâce à l'appui de la Commission permanente de coopération Ontario-Québec,

Prise de Parole, *Liaison* et les Éditions du Vermillon ont représenté l'Ontario français au 17^e Salon de Québec. L'animation a été assurée par des auteurs de chaque maison et par l'illustrateur-caricaturiste Paul Roux.

L'ACCO célèbre ses 10 ans

L'Assemblée des centres culturels de l'Ontario (ACCO) célèbre cette année son dixième anniversaire de fondation. Les projets de l'organisme, à l'aube de cette deuxième décennie, visent à assurer une visibilité provinciale et une stabilité financière à ses quinze centres membres.

D'abord poursuivre les démarches en vue de l'établissement d'un réseau de communication informatisé qui reliera les centres entre eux et au bureau central situé à Toronto. Ensuite redonner un coup d'envoi officiel aux discussions entreprises il y a plus d'un an avec le gouvernement ontarien sur la création d'un fonds provincial de financement des opérations des centres culturels ontariois.

L'ACCO ne compte pas seulement sur la province pour un appui au financement des centres. Les municipalités et le secteur privé seront aussi approchés à différents niveaux au cours de l'année.

Pour souligner son dixième anniversaire, l'ACCO a prévu une soirée gala qui aura lieu à Toronto en novembre prochain. On procédera alors à la troisième remise de l'Ordre du mérite Albert-Régimbal et à la seconde attribution de la Bourse André-Paiement.

Toujours en novembre, l'ACCO accueillera des artistes montréalais dans le cadre d'un échange qui a débuté l'an passé avec la Quinzaine ontarioise.

Bon anniversaire au regroupement des centres culturels.

Du nouveau au Cabano

La restructuration de la compagnie Voix-théâtre Cabano est maintenant accomplie. Pier Rodier en est le directeur artistique et Louis Robillard assure la direction générale. Rodier Robillard: deux complices qui œuvrent ensemble à Voix-théâtre Cabano depuis plus de sept ans; le duo de création et de gestion idéal pour répondre aux besoins toujours croissants de l'entreprise. Les projets ne manquent pas et l'un deux est une fusion de théâtre, de musique et d'images mise en scène par Rodier, avec une musique originale d'Elizabeth Dehler, un montage cinématographique signé André Pilon et une scénographie de Sylvie Lavoie. Ce *VISA POUR LA NUIT*, de Mylène Emard, met en vedette Marie-Thé Morin et Marc Dorion.

L'Ontario français en couleurs

Timmins, Sudbury, Ottawa, autant de centres qui ont récemment accueilli les œuvres de Claire Guillemette-Lamirande. Il s'agissait de sept tapisseries inspirées par des contes tirés de la collection **Les Vieux m'ont conté**, de Germain Lemieux. À Sudbury, l'exposition *Contes et couleurs de l'Ontario français* était présentée au Collège Notre-Dame. À Ottawa, elle soulignait

COMMISSARIAT AUX LANGUES OFFICIELLES

Les bureaux du Commissaire aux langues officielles en Ontario rappellent aux lecteurs de *LIAISON* qu'ils sont là, au service de la communauté ontarienne.

Sudbury

Édifice IBM
127, rue Cedar, pièce 601
Sudbury (Ontario)
P3E 1B1

Tél. : (705) 675-0656

Toronto

102, rue Bloor ouest, pièce 420
Toronto (Ontario)
M5S 1M8

Tél. : (416) 973-1903

Info flash

le trentième anniversaire du Centre de recherche en civilisation canadienne-française de l'Université d'Ottawa.

Sur les ailes d'Air Canada

Grand succès du concours d'abonnement ou de réabonnement lancé dans le cadre du dixième anniversaire de *Liaison*. Le prix, on s'en souviendra, était deux billets offerts par Air Canada. La chance a favorisé Madame Thérèse Pothier, d'Ottawa.

Le concours était commandité par la Fédération des caisses populaires de l'Ontario, avec l'aimable collaboration des postes de radio de la Société Radio-Canada en Ontario.

Prix littéraire

À l'occasion du Festival du livre des Outaouais, plusieurs prix ont été

remis. Le Prix littéraire *Le Droit*, pour un ouvrage de non-fiction, fut accordé à Claude Châtillon, d'Ottawa, pour ses **Carnets de guerre. Ottawa-Casa Berardi. 1941-1944.** Le livre a été publié aux Éditions du Vermillon.

Da, Da! T.A. en Russie

L'association du théâtre amateur de l'URSS a reçu un délégué de Théâtre Action à Grodno, ville située en Bielo-Russie dans la région de la mer Baltique.

Marc Bertrand, qui siège au comité directeur de Théâtre Action depuis deux ans, a rencontré les membres de l'association à l'occasion d'un Festival de théâtre amateur présenté du 18 au 24 mai. Les échanges ont porté sur les méthodes utilisées au Canada pour former les troupes amateurs, les financer, attirer le public, effectuer le choix des textes, etc.

Trois représentants du théâtre amateur soviétique étaient auparavant venus en terre canadienne, notamment à Ottawa en avril dernier.

Rapport annuel 1986-1987 du Conseil des Arts de l'Ontario


Astorville, Bourget, Clarence Creek, Espagnola, Field, Haileybury, Iroquois Falls, Longlac, Moonbeam, Pointe-aux-Roches, Saint-Eugène, Val Caron, Welland, autant de collectivités et combien d'autres encore (sans nommer les plus importantes en population) qui ont été témoin d'activités financées par le Conseil des Arts de l'Ontario en 1986-1987. Au cours de cet exercice financier, le Bureau franco-ontarien du Conseil a versé 715 012 \$ à des organismes, 173 700 \$ à des individus et

37 147 \$ à Contact ontarien. Parmi les organismes, on compte 8 troupes de théâtre, 3 maisons d'édition, 15 centres culturels, 4 festivals et 8 galeries éducatives. Quant aux individus, ils comprennent 17 écrivains, 23 dramaturges, 15 chansonniers et 45 artistes visuels.

Il n'y a pas que le Bureau franco-ontarien qui vienne en aide aux gens de création. Le Bureau Arts/éducation, par exemple, a subventionné pas moins de 20 projets francophones en 1986-1987. Pour le seul programme Artistes dans les écoles, près de 35 000 \$ sont allés à des Franco-Ontariens et Franco-Ontariennes : Robert Bellefeuille, Carole Desforges, Lisa Du Fresne, Claude Lavoie, Anne-Marie Riel, Pier Rodier, Lise Roy et Lyne-Marie Tremblay en théâtre; Yvan Dutrisac, Normand Fortin, Tootsie Pollard, Michel Savage et Michel Verreault en arts visuels; Daniel Bertrand, Donald Poliquin et François Viau en musique; François Laliberté en contes.

Le Bureau des tournées encourage lui aussi les artistes francophones de la scène, qu'ils se produisent à Alexandria ou à Guelph, à New Liskeard ou à Owen Sound, à Pointe-aux-Roches ou à Port Perry. C'est que les programmes d'immersion et les Canadian Parents for French font de plus en plus appel à des artistes de l'Ontario français : Marcel Aymar, François Laliberté, Daniel Poliquin, Théâtre Cabano, Théâtre de la Vieille 17, Théâtre français de Toronto.

Dans son rapport annuel, la présidente du Conseil mentionne l'évaluation complète et approfondie des programmes et annonce un plan quinquennal stratégique pour le développement des arts en Ontario. C'est maintenant chose faite, ou presque... Sonja Koerner conclut en ces termes: *en 1988, le Conseil des Arts de l'Ontario célèbre son 25^e anniversaire. A cette occasion, nous serons en droit de considérer avec satisfaction le chemin parcouru dans le domaine des arts en Ontario et d'envisager l'avenir en confiance.*



Paul de Broeck
AGENT IMMOBILIER
REAL ESTATE AGENT

bureau: 561-2445
résidence: 561-4377
Pagette: 561-5222

